

User's manual

- English
- Français
- Deutsch
- Italiano
- Español



TWISTER
BEARING Technology



EVEREST
silence



EVEREST
silence

UCEV8/9/12 EVEREST Series Installation Guide

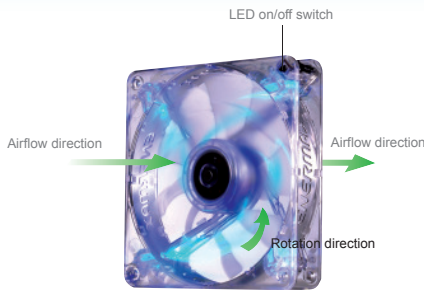
English

The package includes:

1. EVEREST Fan*1
2. Isolator-mounts*4
3. Screws*4
4. 3pin to 4 pin adaptor*1
5. Blade stickers*3
6. Installation guide

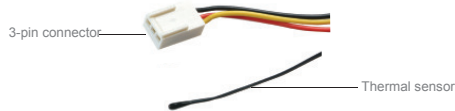
Note:

*Please keep the parts out of children's reach, in case of accidental swallowing.



Installation :

1. PC Power OFF at all times during installation.
2. Please refer to the graphic above for the airflow directions.
3. Carefully pull the LED on/off switch out of the fan frame.
4. Connect the 3-pin connector to a specific 3-pin 12V header on the motherboard. Or use the enclosed 3-pin to 4-pin adaptor to connect it to a 4-pin Molex from power supply.



5. Position the thermal sensor anywhere you want to. That area's temperature determines the fan's speed.

How to use Isolator-mounts :

1. Identify the fan side.



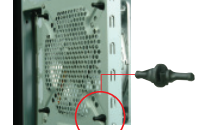
3. Install the other side to the case and pull through the Isolator-mount to fix it.



2. Install the fan side into the fan frame's screw holes and pull through the Isolator-mount to fix it.

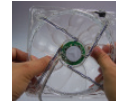


4. Repeat the same to other corners to finish the installation.



Cleaning or decorating the fan blades :

1. Push out the blades carefully with your thumbs in the INNER area.



2. DO NOT push out the blades with your thumbs in the OUTER area.



3. You may decorate the fan with the enclosed sticker.



4. Decoration proposal or you may use any other kind of stickers



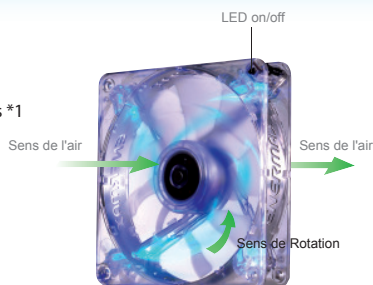
EVEREST
silence

UCEV8/9/12 Guide d'installation serie EVEREST

Français

Contenu du package :

1. Ventilateur EVEREST * 1
2. Anti-vibrateurs * 4
3. Vis * 4
4. Adaptateur 3 pins vers 4 pins *1
5. Stickers *3
6. Guide d'installation



Note:

*Veuillez conserver le contenu du package hors de portée des enfants.

Installation :

1. Ne pas allumer le PC pendant l'installation.
2. Pour choisir le sens de circulation de l'air, veuillez vous référer à la photo ci-dessus.
3. Enlever avec précaution le switch on/off de la LED du cadre du ventilateur.
4. Brancher le connecteur 3-pin 12V sur la carte mère ou utiliser l'adaptateur fourni pour connecter le ventilateur sur l'alimentation via la prise 4-pin Molex.



5. Placer le capteur thermique là où vous voulez. C'est la température détectée qui détermine la vitesse de rotation du ventilateur.

Comment utiliser les anti-vibrateurs :

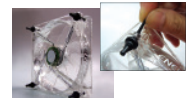
1. Identifier le côté du ventilateur.



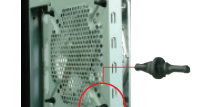
3. Faites passer l'autre partie dans les trous destinés au vis de votre boîtier.



2. Installer ce côté dans les trous destinés au vis du ventilateur et pousser pour les fixer.



4. Répéter l'opération pour les restes coins du ventilateur.



Nettoyer et décorer les pales du ventilateur :

1. Placer les pouces dans la partie centrale du ventilateur et pousser avec précaution les pales vers l'extérieur.



2. Ne pas pousser les pales en plaçant les pouces sur la partie extérieure du ventilateur.



3. Vous pouvez décorer le ventilateur avec les stickers fournis dans le package.



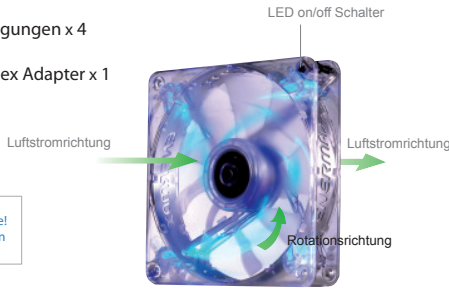
4. Comme ceci par exemple ou bien selon votre goût.



Im Lieferumfang enthalten :

1. EVEREST Lüfter x 1
2. Anti-Vibrations-Befestigungen x 4
3. Schrauben x 4
4. 3-Pin FAN zu 4-Pin Molex Adapter x 1
5. Sticker x 3
6. Installationsanleitung

Hinweis :
*Achtung! Verschluckbare Kleinteile!
Bitte halten Sie alle entsprechenden Kleinteile fern von Kindern.



Installation :

1. Schalten Sie den PC während der Installation aus.
2. Für die Bestimmung der Luftstromrichtung, nehmen Sie bitte obige Darstellung zur Hilfe.
3. Entfernen Sie bitte vorsichtig den LED on/off Schalter aus dem Lüfterrahmen.
4. Verbinden Sie den 3-Pin Stecker mit einem entsprechenden 3-Pin 12V Anschluss Ihres Mainboards. Die Verwendung des mitgelieferten 3 zu 4-Pin Molex Adapters ist ebenfalls möglich, falls Sie den Lüfter direkt über das Netzteil betreiben wollen.



5. Positionieren Sie den Temperatursensor an einer geeigneten Stelle. Der Temperatursensor regelt die Drehzahl des Lüfters.

Anleitung zu den Anti-Vibrations-Befestigungen :

1. Nehmen Sie die Lüfterseite.

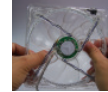


3. Nachdem Sie alle 4 Löcher mit den Anti-Vibrations-Befestigungen bestückt haben, befestigen Sie bitte den Lüfter (wie im Bild beschrieben) an seiner gewünschten Position.



Reinigung des Rotors (Lüfterblätter) :

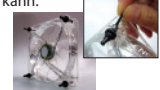
1. Halten Sie den Lüfter wie beschrieben und drücken Sie mit beiden Daumen an der INNEREN SEITE den Rotor nach Hinten weg.



3. Sie können ebenfalls die mitgelieferten Sticker zur Dekoration verwenden.



2. Stecken Sie die Lüfterseite der Befestigung durch ein entsprechendes Loch im Rahmen des Lüfters, bis diese eingerastet ist und nicht mehr herausfallen kann.



4. Ziehen Sie dabei alle der 4 Befestigungen durch die entsprechenden Löcher, bis diese einrasten und der Lüfter vibrationsarm fixiert ist.



2. Drücken Sie mit Ihren Daumen NICHT AN DER ÄUßEREN SEITE!



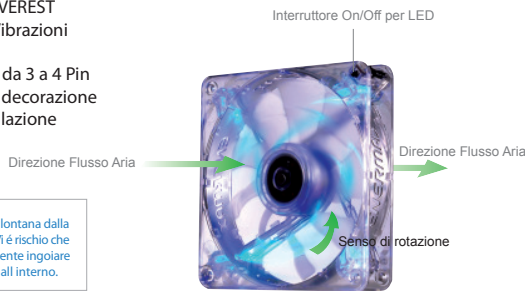
4. Die Dekoration mit den mitgelieferten Stickern, oder auch anderen, bleibt Ihnen überlassen.



Questa confezione comprende :

1. Una Ventola EVEREST
2. Quattro Anti Vibrazioni
3. Quattro viti
4. Un adattatore da 3 a 4 Pin
5. Stickers per la decorazione
6. Guida di installazione

Nota :
*Tenete la confezione lontana dalla portata dei bambini. Vi è rischio che possano accidentalmente ingoiare le minuterie presenti all'interno.



Installazione :

1. Non accendere il PC durante l'installazione della ventola.
2. Per selezionare la direzione del flusso d'aria, fate riferimento alla figura sottostante.
3. Inserire delicatamente nel corpo della ventola l'interruttore ON/OFF per i LED.
4. Collegare il connettore a 3-pin della ventola ad un alloggiamento dedicato sulla scheda madre. Oppure utilizzate l'apposito adattatore da 3-pin a 4-pin per alimentare la ventola con un comune molex a 4 pin proveniente dall'alimentatore.



5. Posizionare il sensore di temperatura interno dove desiderate. La temperatura misurata dal sensore determina la velocità della ventola.

Come usare gli Antivibrazione :

1. Identificare il lato ventola degli Anti Vibrazione



3. Anti Vibrazioni nei fori per il montaggio delle ventole presenti sul retro del case. Tirarli verso di se per garantirne il fissaggio.



Pulizia o decorazione della ventola :

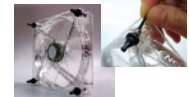
1. Rimuovere le pale con delicatezza facendo pressione con le dita nella parte interna della ventola.



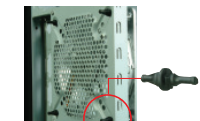
3. E' possibile decorare la ventola servendosi degli sticker.



2. Inserire il lato ventola degli Anti Vibrazione all'interno dei fori per le viti. Tirarli verso l'alto per fissarli.



4. Ripetere la stessa operazione per tutti e quattro i fori della ventola.



2. NON esercitare pressione sulle pale della ventola dalla parte esterna della stessa.



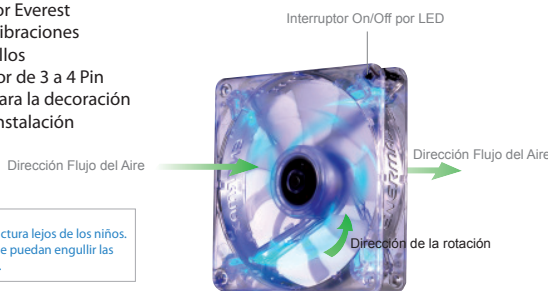
4. Proposta di decorazione usando gli sticker presenti all'interno.



Este kit incluye :

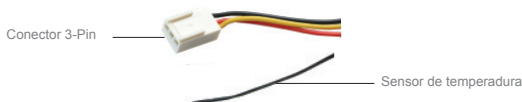
1. Un Ventilador Everest
2. Cuatro antivibraciones
3. Cuatro Tornillos
4. Un adaptador de 3 a 4 Pin
5. Adhesivos para la decoración
6. Manual de instalación

Notas :
*Mantenga la estructura lejos de los niños. Existe el riesgo que puedan engullir las piezas del interior.



Instalación :

1. No encender el ordenador mientras se ejecuta la instalación del ventilador.
2. Para comprobar la dirección del flujo de aire observar el dibujo adjunto.
3. Insertar delicadamente en el cuerpo del ventilador el interruptor ON/OFF para los LED.
4. Instalar el conector a 3-Pin en el espacio disponible para ello en la placa base. Si no, se debe utilizar el adaptador de 3-Pin a 4-Pin para alimentar el ventilador como un común molex a 4 Pin procedente de la fuente de alimentación.



5. Posicionar el sensor de temperatura interior donde queráis. La temperatura medida por el sensor establece la velocidad del ventilador.

Como utilizar los dispositivos antivibraciones :

1. Identificar el lado del ventilador con la antivibración



3. Instalar el otro lado de los dispositivos antivibraciones en los agujeros para el montaje de los ventiladores. Tirar hacia usted para garantizar el flujo del aire



Limpieza y decoración del ventilador :

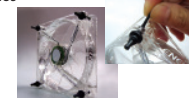
1. Remover las palas con delicadeza haciendo presión con los dedos en la parte interna del ventilador.



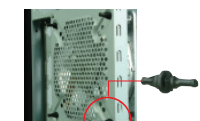
3. Es posible decorar el ventilador utilizando adhesivos.



2. Insertar el lado del ventilador con las antivibraciones en los agujeros para los tornillos. Tirar hacia arriba para fijarlos



4. Repetir la misma operación para los cuatro puntos del ventilador.



2. No hacer presión en las palas del ventilador en la parte exterior de la misma.



4. Una propuesta de decoración sería utilizar los adhesivos facilitados.

